

# KORPO SJÖFARARE RF. - KORPPOON MERENKÄVIJÄT RY.

ÅRSBOK -2017- VUOSIKIRJA



Korpo Sjöfarare ♦ KoS



## ÅRSBOK 2017 VUOSIKIRJA

Styrelse, funktionärer .....	3
Kommodorens hälsning 2017 .....	4
Kommodorin tervehdys 2017 .....	5
Verksamhetsberättelse 2016.....	6
Toimintakertomus 2016.....	9
Verksamhetsplan 2017 .....	12
Toimintasuunnitelma 2017 .....	14
Eskader nr 18 sommaren 2016.....	16
Eskaderi no 18 kesällä 2016.....	18
Prislista och medlemsförmåner / Hinnasto ja jäsenedut.....	20
Båtbesiktning 2017/ Venekatsastus 2017 .....	22–25
Sommarens 2017 båtskola / Kesän 2017 veneilykoulu .....	26–27
Fina af Korpo och Föglö pärlan.....	28–29
Fina en nybygd allmogebåt.....	30
Fina uusi talonpoikaisvene .....	31
Cevni till internationellt förarbrev för fritidsbåt.....	32
Cevni-lisä kansainväliseen huviveneenkuljettajan kirjaan .....	34
Korpo runt resultat / tulokset .....	36
Tukijamme / mainostajat.....	38
Eskadern nr 19 sommaren 2017 .....	47
Eskaderi nro 19 kesällä 2017 .....	47



## STYRELSE, FUNKTIONÄRER

### STYRELSE

Kommendor	Jörgen Eklund	0400-520634
Vicekommendor	Jacob Fellman	040-5087117
Sekreterare	Hannele Alho	045-1375253
Skattmästare	Arto Alho	045-1375254
Medlemmar	Henrik Knape	0400-944937
	Teuvo Tikkainen	045-3235545
	Folke Österman	050-5688022
Suppleanter	Arto Alho	045-1375254
	Tom Mohn	0400-785462
	Reijo Sundström	040-7391957

### FUNKTIONÄRER

Hamnkapten	Folke Österman	050-5688022
Tävlingsledare	Svante Pahlman	044-2910135
Eskaderansvarig	Jacob Fellman	040-5087117
Årsboksansvarig	Hannele Alho	045-1375253
Allmogeutskottet	Bosse Mellberg	040-5643975
Ungdomsarbete	Hannele Alho	045-1375253

### BESIKTNINGSMÄN

Arto Alho	045-1375254
Stig Ehrman	040-7027845
Tom Mohn	0400-785462
Teuvo Tikkainen	045-3235545
Hans Willstedt	050-5923554
Tage Österlund	040-5442258

## **Kommodorens hälsning 2017**

Bästa medlem i Korpo Sjöfarare, ni har nu i er hand KOS årsbok 2017, en handling som inte mera är en självklar vårhändelse i alla föreningar, i och med digitaliseringen i vår värld. Korpo sjöfarare vill bevara skärgårdsanor också i framtiden.

Det har under den senaste tiden blåst friska vindar i det politiska klimatet i Finland, vi båtmänniskor och skärgårdsbor har också varit på tapeten. Lyckligtvis vann förnuftet och den tilltänkta båtskatten avvärjdes, i alla fall för en tid. För oss i skärgården hade denna skatt betydd en hel del negativt såväl för båtägaren som turistföretagarna .

För KOS del har vi en len sommarvind, vårt arbete för er medlemmar tuffar på i de banor som vår styrelse format, dock må vi säga att vi lider brist på engagerade medlemmar som kunde ta ett kliv in i vår styrelse och utveckla vår verksamhet.

Vi ställer stora förväntningar på allmogeutskottets arbete med vår Fina allmogeåt, dess verksamhet hoppas vi på att i sommar skall ta ett kliv framåt.

Den finländska sommaren i skärgården är kort, njut av den, då den är som bäst, njut varje dag då ni är på sjön eller idkar något som är skärgårdsketonat, vi vet inte vilken dag som är den bästa! Besök vår utfärdshamn på Pimarmo och njut av tillvaron.

Jörgen Eklund  
Kommodor

## Kommendorin tervehdys 2017

Parahin Korppoon Merenkävijöiden jäsen. Teillä on nyt kädessänne KoS:in vuosikirja 2017, joka ei tänä päivänä ole itsestään selvä kevättauhuma kaikissa yhdistyksissä maailmamme digitalisoituessa. Korppoon Merenkävijät halua pitää kiinni vanhoista saaristotavoista myös vastaisuudessa.

Viime aikoina ovat kovat tuulet puhaltaneet Suomen poliittisessa ilmastossa jolloin myös me veneilijät ja saariston asukkaat olemme olleet tapettilla. Onneksi semme terve järki voitti ja vältyimme veneerolta ainakin toistaiseksi. Meille saaristolaisille tämä olisi tarkoittanut negatiivista kehitystä niin veneilyn kuin turismin parissa työskentelevien yrittäjien osalta.

KoS:ssa meillä puhaltavat lempeät tuulet. Työmmme jäsentemme hyväksi etenee hallituksen viitoittamalla tiellä vaikka on myönnnettävä, että kärsimme pulaa osallistuvista jäsenistä jotka voisivat astua hallitukseen ja kehittää toimintaamme.

Asetamme suuret odotukset talonpoikaisvenejaoston työhön Fina talonpoikaisveneemme toiminnassa ja toivomme ottavamme askeleen eteenpäin kesällä.

Suomalainen kesä saaristossa on lyhyt, nauttikaa siitä kun se on parhaimmilaan. Nauttikaa jokaisesta päivästä merellä tai jos toimintanne liittyy johonkin muuhun harrastukseen saaristossa, koska emme tiedä mikä on se paras päivä. Käykää seuramme retkisatamassa Pimarmossa ja nauttikaa olostanne.

Jörgen Eklund  
kommendori

## VERKSAMHETSBERÄTTELSE 2016

### Båtsäsongen

Båtsäsongen inleddes med flagghissning den 5.5.2016 i Korpo.

Den 18. eskadern gick av stapeln den 28.6.2016. Rutten gick Kumlinge – Kastelholm – Mariehamn – Degerby – Jungfruskär. 7 båttag deltog. Eskaderledare var Jacob Fellman och Kurt Långbacka.

På vårmötet som hölls den 5.5.2016 behandlades de stadgeenliga ärendena. Klubbens årsbok kom ut i maj och dessutom skickades information om barnens båtskola i ett medlemsbrev. 54 båtar besiktigades i klubben. Säsongen avslutades 22.10.2016 med flagghalning i Korpo.

### Korpo Runt

Korpo Runt seglades i samband med Korpo Sea Jazz den 30.7.2016 i goda väderförhållanden. 29 båttag deltog varav 11 var kölbåtar och 18 allmogebåtar.

### Båtskola

En båtskola för barn i åldern 8-14 år ordnades den 4.-6.7.2016 i Verkan, Korpo. Femton anmälda barn deltog. Korpo Sjöfarare r.f.:s fyra medlemmar och Segling- och Båtsport i Finlands två skolare bjöd på sakkunskap i segling, båtkunskap och praktiska övningar i navigering. KoS hade 3 egna optimistjollar till förfogande samt allmogebåten "Fina af Korpo". Segling- och Båtsport i Finland hade 2 gummiribbor och 3 laserbåtar till förfogande. Vädret var rätt blåsigt vilket gjorde att programmet ändrades efter förhållandena.

### Navigationssektionen

Till navigationssektionen hörde fjorton medlemmar vid årets slut.

### Projektet "Gip-Jiippi"

Korpo Sjöfarare KoS är med i projektet "Gip-Jiippi" med 4 andra organisationer i Egentliga Finland. Den 16.6.2012 kunde vi ta emot vår allmogebåt i Gustavs. Båten döptes till "Fina af Korpo" i samband med Korpo Runt -seglingen. Projektet är EU-finansierat varav båtarna har hört juridiskt till Gustavs Allmogeseglare till i år. KoS besitter nyttjanderätten och kommer att inlösa båten i år för ca. 5.000:-. KoS betalade utgifter som försäkring, förvaring och underhåll. Projektet är helt riktat till barn och ungdom. Korpo Sjöfarare r.f. fick i understöd 200:- av Pargas stad till ungdomsarbetet. Föreningen har mottagit en donation på 2.500:- för inlösningen av "Fina af Korpo". Dessutom har en donator till lovat 2.500:- så föreningen har hela beloppet för inlösningen.

## Websidor

www.korposjofarare.fi

## Pimarmo klubbhamn

Korpo Sjöfarare r.f. (KoS) har under ett flertal år arrenderat ett område på ön Pimarmos nordöstra sida, ett otroligt vackert och lugnt läge med en enkel flyt-brygga och några ankarbojar. Viken är lugn för alla vindar och djupet räcker även till. Vid inloppet till klubbhamnen bör man dock vara på sin vakt, för just vid mynningen finns ett farligt grund som nog gör sig till känna ifall kaptenen inte är uppmärksam.

På området är uppfört ett utedass och en grill samt bord och bänkar. Då ni besöker hamnen hoppas vi att ni gör anteckning i hamnboken och förstår lämnar stället i samma fina skick som det var då du kom. Var aktsam med elden. Om något är avvikande på området, var då i kontakt med oss.  
KOS har fått förlängning på arrendet till utgången av år 2025.

## Ekonomi

Räkenskapsperiodens överskott var 4.931,76:-. Överskottet kommer att användas bl.a. till föreningens ungdomsarbete och inlösandet av "Fina af Korpo". Under året har flaggor och vimplar sålts.

## Medlemmar

Vid årets slut hade föreningen 187 vuxna medlemmar och 40 juniorer dvs totalt 227 medlemmar.

## Administration

Vid verksamhetsårets slut bestod Korpo Sjöfarares styrelse av: Jörgen Eklund, kommodor, Jakob Fellman, vice kommodor, Hannele Alho, sekreterare, Henrik Knape, Teuvo Tikkanen och Hans Willstedt.

Föreningens suppleanter var Arto Alho, skattmästare, Harry Lindblom, Reijo Sundström och Folke Österman som tillika är ordförande för navigationssektionen. Som ansvarspersoner inom föreningen fungerade hamnkapten Folke Österman, tävlingsledare Svante Pahlman, eskaderledare Jacob Fellman och informationsansvarig Hannele Alho.

Som besiktningsmän fungerade Arto Alho, besiktningschef, Stig Ehrman, Teuvo Tikkanen, Hans Willstedt och Tage Österlund. Ungdomsutskottets ansvarsperson var Hans Willstedt.

Som verksamhetsgranskare fungerade Carina Andersson.

Vårmötet hölls den 5.5.2016 på restaurang Buffalo, Korpo och höstmötet den

12.11.2016 på restaurang Hjalmars, Korpo. Styrelsen höll under verksamhetsåret 4 protokollfördmöten.

## TILL SLUT

Korpo Sjöfarare r.f. vill tacka alla de som hjälpt oss och sponsorerat vår verksamhet för ett gott samarbete år 2016, och alla de som på olika sätt har medverkat i föreningens arbete och gett sin expertis till medlemmarnas förfogande.

Korpo den 10.3.2017

Styrelsen



## TOIMINTAKERTOMUS 2016

### Veneilykausi

Veneilykausi aloitettiin lipunnostolla 5.5.2016 Korppoossa.

18:s eskaaderi lähti matkaan 28.6.2016. Reitti kulki Kumlinge – Kastelholm – Maarianhamina – Degerby – Jungfruskär. 7 venekuntaa osallistui. Eskaaderin vetäjinä toimivat Jacob Fellman ja Kurt Långbacka.

Vuosikokouksessa keväällä 5.5.2016 käsiteltiin säätömääräiset asiat.

Kerhon vuosikirja ilmestyi toukokuussa minkä lisäksi lähetettiin jäsentiedote koskien lasten veneilykoulua. Kerhossa katsastettiin 54 venettä. Kausi päätettiin 22.10.2016 lipunlaskulla Korppoossa.

### Korpo Runt -purjehdus

Korpo Runt purjehdittiin Korpo Sea Jazzin yhteydessä 30.7.2016 hyvissä olosuhteissa. Kisaan osallistui 29 venekuntaa joista 11 oli köliveneitä ja 18 perinneveneitä.

### Veneilykoulu

Veneilykoulu 8–14 vuotiaalle lapsille järjestettiin 4.–6.7.2016 Verkanissa, Korppoossa. Veneilykouluun osallistui viisitoista ilmoittautunutta lasta.

Korppoon Merenkävijät r.y. koulutti lapsia omien 4 jäsenensä sekä Suomen Purjehdus- ja Veneily r.y.:n 2 kouluttajan toimesta. Koulu perehdytti lapset purjehtimiseen, veneilytietoihin ja käytännön harjoituksen navigointiin. KoS:lla oli 3 omaa optimistijollaa sekä perinnevene ”Fina af Korpo”. Suomen Purjehdus- ja Veneily r.y.:llä oli 2 kumivenettä sekä 3 laservenettä käytettäväksi. Keli oli varsin tuulinen joten ohjelmaa jouduttiin sopeuttamaan sen mukaan.

### Navigaatiojaos

Navigaatiojaokseen kuului neljätoista jäsentä vuoden päätyessä

### ”Gip-Jiippi ” projekti

Korppoon Merenkävijät r.y. on mukana Gip-Jiippi projektissa 4 muun Varsinaisuomalaisen organisaation kanssa. 16.6.2012 saimme vastaanottaa oman perinneveneemme Kustavissa. Vene kastettiin ”Fina af Korpo”:ksi Korpo Runt -purjehduksen yhteydessä.

Projekti on EU:n rahoittama joten Kustavin Talonpoikaispurjehtijat on juridisesti ollut veneen omistajana tähän vuoteen asti. KoS:illa on veneen käyttöoikeus ja se tullaan lunastamaan tänä vuonna n. 5.000:- hintaan. KoS maksaa vakuutukset, säilytyksen ja veneen ylläpidon. Projekti on kokonaan on suun-

nattu lapsille ja nuorille . Korppoon Merenkävijät r.y. sai avustusta nuorisotyöhön 200:- Paraisten kaupungilta. Korppoon Merenkävijät r.y. on saanut 2.500:- lahjoituksen "Fina af Korpo":n lunastamiseen. Myös toinen lahjoittaja on luvannut 2.500:- lahjoituksen, joten yhdistyksellä on tarvittavat varat lunastukseen.

## **Kotisivut**

[www.korposjofarare.fi](http://www.korposjofarare.fi)

## **Pimarmon kotisatama**

Korppoon Merenkävijät r.y. on monta vuotta vuokrannut kaunista ja rauhallista aluetta Pimarmon koirispuolelta. Kotisatamassa on ponttoonilaituri ja muutama pojuri. Lahti on suoressa kaikilta tuulilta ja syvyyss on riittävä. Sisäänajoväylällä kerhosatamaan pitää kuitenkin olla varuillaan sillä aivan väylän suulla on vaarallinen kari, jonka kyllä löytää ellei kapteeni ole varuillaan.

Alueelle on pystytetty WC sekä grilli ja pöytä penkkeineen. Käydessänne satamassa toivomme teidän kirjoittavan satamakirjaan sekä tietenkin jättämään paikan samaan hyvään kuntoon jossa se oli tullessanne. Olkaa varovaisia käsitellessänne tulta. Mikäli havaitsette jotain poikkeavaa paikan päällä, pyydämme Teitä ottamaan yhteyttä meihin. Korppoon Merenkävijät r.y. on saanut pidennyksen vuokrasopimukseen vuoteen 2025 asti.

## **Tilikauden tulos**

Tilikauden tulos osoittaa 4.931,76:- ylijäämää. Ylijäämä tullaan käyttämään mm. nuorisotyöhön sekä "Fina af Korpo":n lunastamiseen. Toimintavuoden aikana on myyty lippuja ja viirejä.

## **Jäsenet**

Tilikauden päättymessä aikuisia jäseniä oli 187 ja junioreita 40 eli yhteensä 227 jäsentä.

## **Hallinto**

Korppoon Merenkävijät r.y.:n hallitukseen kuuluivat kuluneena toimintakautena:

Jörgen Eklund kommodori, Jacob Fellman varakommodori, Hannele Alho sihteeri, Henrik Knape, Teuvo Tikkanen ja Hans Willstedt.

Hallituksen varajäseninä toimivat Arto Alho rahastonhoitaja, Harry Lindblom, Reijo Sundström ja Folke Österman joka samalla on navigaatiojaoston puheenjohtaja.

Vastuuhenkilönä yhdistyksessä toimivat: satamakapteeni Folke Österman, kilpailujohtaja Svante Pahlman, eskaaderivastaava Jacob Fellman ja tiedotusvastaava Hannele Alho.

Katsastusmiehiinä toimivat Arto Alho (katsastuspääliikkö), Stig Ehrman, Teuvo Tikkanen, Hans Willstedt ja Tage Österlund. Nuorisajaoston vastaavana toimi Hans Willstedt.

Toiminnantarkastajana toimi Carina Andersson.

Kevätkokous pidettiin 5.5.2016 ravintola Buffalossa Korppoossa ja syyskokous 12.11.2016 ravintola Hjalmarsissa Korppoossa. Hallitus pitää toimintavuoden aikana 4 pöytäkirjattua kokousta.

## **LOPUKSI**

Korppoon Merenkävijät r.y. haluaa kiittää kaikki meitä avustaneita tahoja ja sponsoreita hyvästä yhteistyöstä vuonna 2016, sekä kaikkia niitä jotka eri tavoin ovat osallistuneet yhdistyksen toimintaan ja antaneet asiantuntemuksensa jäsenten käyttöön.

Korppoossa 10.3.2017

Hallitus



## VERKSAMHETSPLAN 2017 för Korpo Sjöfarare r.f.

Korpo Sjöfarare/Korppoon Merenkävijät Kos inleder sitt 19:e verksamhetsår. Verksamhetsplanen för år 2017 innehåller dels sedvanlig verksamhet men också planer speciellt med tanke på ungdomsaktiviteter.

Kos är medlem i Segling och båtsport i Finland r.f. och Finlands Navigationsförbund. Vid slutet av år 2016 hade Kos 227 medlemmar som vi behöver och vill ha med i olika aktiviteter.

1. Klubbens vårmöte hålls i april och höstmötet i november.
2. Flagghissning i Pimarmo klubhamn i maj och flagghalning i Korpo kyrkby i november.
3. Brandsläckarservice tillsammans med LokalTapiola Sydväst.
4. Årsboken utkommer under maj månad.
5. Allmogeverksamhet.

Kos har två egna allmogebåtar att administrera. "Fina av Korpo", som kommer att inlösas till Korpo Sjöfarare r.f. hösten 2017 enligt överenskommelse med Gustavs Allmoge-seglare, som juridiskt har ägt båten enligt EU projektets bestämmelser ca. 6 år. Medel till inlösningen har Korpo Sjöfarare r.f. fått i donationer. Dessutom administrerar Korpo Sjöfarare r.f. den andra allmogebåten "Föglö Pärln", 3 optimistjollar och 1 Finnjolla. Ett allmogeutskott har valts för att införa allmoge-kulturen bland ungdomen bl.a. i skolan. Projektets grundide är att få ungdomen över såväl språkgränsen som kommungränsen med i verksamheten. En del av ungdomsverksamheten är även att delta i åtminstone 4 allmogebåts segeltävlingar. Korpo Sjöfarare bör skola behöriga skeppare eller besättning till båten.

6. Ungdomsverksamhet.  
Den sedvanliga båtskolan för barn anordnas i juli i Verkan. Skolningen går ut på seglings-, navigerings- och sjövettsaktiviteter för ungdom med hjälp av Segling- och Båtsport i Finland samt egna medlemmar.

7. Eskader.

Den 19:e eskaderseglingen (motorbåtar är även välkomna) går av stapeln efter midsommaren. Som eskaderansvarig är Jacob Fellman.

8. Tävlingsverksamhet.

Korpo Runt ordnas i samband med Korpo Sea Jazz i Korpoström lördagen den 29.7.2017 och leds av tävlingsledare.

9. Navigationssektionen.

Navigationssektionen leds av Folke Österman. Vi hoppas att så många medlemmar som möjligt deltar i navigationstävlingarna under året.

10. Båtbesiktning.

Som besiktningsmän verkar Arto Alho, besiktningschef, Stig Ehrman, Tom Mohn, Teuvo Tikkanen, Hans Willstedt och Tage Österlund. Båtar besiktas enligt en tidtabell som meddelas senare också på hemsidorna.

11. Aktivering av högstadie-elever i skolorna vintertid med föreläsningar om allmogetradition och eventuellt klubbverksamhet i samarbete med andra föreningar.

12. Fortsätta att utveckla klubben i Pimarmo.

13. Utveckla samarbetet med andra båtklubbar.

## **TOIMINTASUUNNITELMA 2017 Korppoon Merenkävijät ry:lle**

Korpo Sjöfarare/ Korppoon Merenkävijät KOS aloittaa 19. toimintavuotensa. Toimintasuunnitelma vuodelle 2017 käsittelee sekä vuosittaista toimintaa että myös suunnitelmia erityisen nuorisotoiminnan osalta.

Kos on jäsenenä Suomen Purjehdus- ja Veneilyliitto ry:ssä sekä Navigatiolii-tossa. Vuoden 2016 päätyessä yhdistyksellä on 227 jäsentä joita halutaan ja tarvitaan mukaan eri aktiviteeteihin.

1. Seuran vuosikokoukset pidetään huhti- ja marraskuussa.
2. Lipunnosto suoritetaan Pimarmon kerhosatamassa toukokuussa ja lipunlasku Korppoon kirkonkylällä marraskuussa.
3. Vaahtosammittimet huolletaan yhteistyössä LähiTapiola Sydvästin kanssa.
4. Vuosikirja ilmestyy toukokuun aikana.
5. Perinnevenetoiminta.

KOSilla on hallittavanaan kaksi omaa talonpoikaisvenettä "Fina av Korpo" joka tullaan lunstamaan syksyllä 2017 Kustavin Talonpoikais-purjehtijoilta, joka on ollut juridisesti veneen omistaja, EU-projekti sopimuksen mukaisesti n. 6 vuotta. Varat veneen lunastamiseen Korppoon Merenkävijät r.y. on saanut lahjoituksina. Tämän lisäksi Korppoon Merenkävijät r.y. hallinnoi "Föglö Pärlan" perinnevenettä sekä 3 optimistijollaa ja 1 Finnjollaa. "Föglö Pärlan" veneen kotisatama on Norrskata. Perinnevenejaosto valittiin viemään perinnevenekulttuuria nuorisolle mm. kouluissa. Projektin perusidean mukaisesti innostamme nuorisoa niin kunta- kuin kielirajojenkin yli mukaan toimintaan. Osana nuorisotoimintaa tulemme myös osallistumaan ainakin neljään perinne-venekilpailuun. Korppoon Merenkävijöiden tulee myös kouluttaa kippari ja miehistö veneeseen.

**6. Nuorisojaosto.**

Perinteinen lasten veneilykoulu järjestetään heinäkuussa yhteistyössä Suomen Purjehdus- ja Veneilyliiton sekä seuran omien jäsenten toimesta Verkanissa. Lapsille opetetaan purjehdukseen, navigointiin sekä merenkulkun kuuluvia taitoja.

**7. Eskaaderipurjehdus.**

19. eskaaderipurjehduksen (myös moottoriveneet ovat tervetulleita) vetäjänä toimii Jacob Fellman ja se toteutetaan juhannuksen jälkeen.

**8. Kilpailutoiminta.**

Korpo Runt -purjehdus järjestetään Korpo Sea Jazzin yhteydessä lauantaina 29.7.2017 kilpailujohtajan johdolla.

**9. Navigaatiojaosto.**

Navigaatiojaosta johtaa Folke Österman. Toivomme että mahdollisimman monet jäsenistämme osallistuisivat navigatiokilpailuihin vuoden aikana.

**10. Venekatsastus.**

Katsastajina toimivat Arto Alho katsastuspäällikkönä sekä Stig Ehrman, Teuvo Tikkanen, Tom Mohn, Hans Willstedt ja Tage Österlund. Veneet katsastetaan myöhemmin ilmoitettavan aikataulun mukaisesti. Katsastuspäivät löytyvät myös kotisivulta.

**11. Aktivoidaan yläasteen oppilaita talvella esitelmin perinnevenekulttuurista sekä mahdollisesti kerhotoiminnalla yhteistyössä muiden paikkakunnalla toimivien yhdistysten kanssa.****12. Jatketaan seuramme kotisataman kehittämistä Pimarmossa.****13. Kehitetään yhteistoimintaa muiden venekerhojen kanssa.**

## KoS eskadern 2016

### TISDAGEN DEN 28 JUNI

Deltagarna startar mot Kumlinge där vi har rendezvous på Glada Laxen på Bärö. Under eftermiddagens lopp anlöper 6 båttag dit: Adventura, Alia, Esmeralda, Lazy Days, Uterina och Wilhelmina. På plats fanns redan S/Y Other Woman med Tiina och Jukka Lehto jämte barn. Efter angöring, hamnsup och rekognosceringar samlades vi till en gemensam supé på restaurangens uteterass. En smakfull måltid avnjöts under den vackra kvällen.

### ONS DAGEN DEN 29 JUNI

Vid skepparmötet beslöt kaptenerna att vi tar kurs mot Kastelholm. I laber sydlig bris kom vi i samlad tropp in till gästhamnen på eftermiddagen. Där fanns det gott om plats. På kvällen vandrade vi till Smakbyn för dagens gourmetmiddag.



## TORSDAGEN DEN 30 JUNI

Dagens etapp till Mariehamn i lugnt väder beräknades ta 3 timmar och därför fick deltagarna fri tid på förmiddagen för att besöka Kastelholms slott och Jan Karls-gården. Efter lunch startade vi mot Lemströms kanal för broöppning kl 15.

I samlad tropp kom vi sedan till Mariehamns östra, där det också fanns gott om plats. Dagens gourmemiddag avnjöts på restaurangbåten F. P. Von Knorring.

Efter middagen följde minigolf turnering och den traditionella kastrullcupen. Denna gång var vattnet i hamnen väldigt segt endast 5 av 18 kastare lyckades sänka kastrullen och gå vidare till andra omgången. Kurre från S/Y Alia, Christian från S/Y Lazy Days och Petter från S/Y Uterina gick vidare till final. Petter korades till segrare med tre sänkningar de andra misslyckades i sina sista kast.

## FREDAGEN DEN 1 JULI

Eskaderchefen Jacke avbryter för sin del eskadern i Mariehamn och tar färjan till Åbo för att delta i Christina Grönholms begravning i Pargas medförande en sista hälsning från alla eskaderdeltagare. Efter sedvanligt skepparmöte, nu under Kurres ledning, beslutar vi att följa planen och gå till Degerby i frisk sydlig vind. På den öppna fjärden in till Rödhamn bjöd vädret på 11–12 m Syd och betydlig sjögång som fortsätter ända tills vi rundat Lemlands sydliga udde. I Degerby väljer vi alla gamla sidan som erbjuder mera lä än den nya bryggan. En glad mölkkykamp genomförs innan det goda fiskbordet på Seagram avnjuts. Eftersläckningen sker på Lazy Days hos Kristian och Gitta.

## LÖRDAGEN DEN 2 JULI

Skepparmötet beslöt enhälligt att vi pga den friska S-vinden inte går till Brudhäll. Eskadern blir därför i praktiken upplöst här ävenom alla båttag tar sikte på Jungfruskär. Även den etappen blir guppig och Rabbe och Raija samt Kristian och Gitta går direkt vidare medan Kurre och Titti går in till Jungfruskär och intar ankar sup tillsammans med Auers, Gråhns och Lehtos, som förlänger eskadern med med en på egna ingredienser genomförd gourmandisk afton på Jungfruskär. Allt som allt en lyckad eskader med många goda och glada gourmandiska inslag på de 131 NM som S/Y Alias logg visade vid ankomsten till hemhamnen i Galtby.

S/Y Esmeralda som stannat till söndagen i Mariehamn seglade i frisk sydlig vind till Rödskär. Följande dag gick färden till Seglinge i mycket varierande väder. Frisk västlig vind som svängde mot syd följd av svag nordlig vind regn bleke och hård nordlig vind. Gästhamnen i Seglinge var proppfull men S/Y Esmeralda och ytterligare en senkommen lyckades komma fram till bryggan, den senare genom att köra in och sedan simma ut med bojlinan. På tisdagen i vackert väder och NV 5 m/s återvände S/Y Esmeralda snabbt till Korpoström.

## **KoS eskaaderi 2016**

### **TIISTAI 28. PÄIVÄ KESÄKUUTA**

Osanottajat suuntaavat kohti Kumlingea jossa meillä on rendezvous Bärössä ravintola Glada Laxenissa. Iltapäivän aikana saapui kuusi venekuntaa paikalle: Adventura, Alia, Esmeralda, Lazy Days, Uterina ja Wilhelmina. Paikalla oli jo S/Y Other Women Tiina ja Jukka Lehto lapsineen. Rantautumisen, satamaryyppyn ja tutustumisen jälkeen kokoonnuimme yhteiselle illalliselle ravintolan ulkoterassille. Nautimme maistuvan aterian kauniissa illassa.

### **KESKIVIKKO 29. PÄIVÄ KESÄKUUTA**

Kapteenit päättivät kipparikokouksessa että suunta otetaan kohti Kastelholmia. Hennossa etelänpuoleisessa tulessa saavuimme yhtäaikaisesti vierasvenesatamaan jossa oli hyvin tilaa. Illalla kävelimme Smakbyhyn päivän gourmet-illalliselle.

### **TORSTAI 30. PÄIVÄ KESÄKUUTA**

Päivän etapin Maarianhaminaan arvioitiin kestävän 3 tuntia vähätuulisessa kelissä, joten osanottajat saivat vapaa-aikaa aamupäivällä käydäkseen Kastelholman linnassa sekä Jan Karlsgårdenissa. Lounaan jälkeen lähdimme kohti Lemströmin kanavaa ehtiäksemme klo 15.00 sillan nostoon. Ryhmässä saavuimme Maarianhaminan itäsatamaan, missä myös oli hyvin tilaa. Päivän gourmettilainen nautittiin ravintolalaiva F. P. von Knorringissa.

Illallisen jälkeen oli vuorossa mini-golf turnaus sekä perinteinen kattilacup. Tällä kertaa satama-altaan vesi oli erittäin sitkeää, joten vain 5 heittääjää 18:sta onnistui upottamaan kattilan sekä pääsemään jatkoon toiselle kierrokselle. Kurre S/Y Aliasta, Christian S/Y Lazy Days:istä ja Petter S/Y Uterinasta etenivät finaaliin. Petter kruunattiin voittajaksi kolmella upotuksella muiden epäonnistuessa viimeisessä heitossa.

### **PERJANTAI 1. PÄIVÄ HEINÄKUUTA**

Eskaaderijohtaja Jacke joutuu keskeyttämään omalta osaltaan eskaaderin Maarianhaminaan, lähtekseen laivalla Turkuun, osallistuakseen Christina Grönholmin hautajaisiin Paraisilla ja vieden viimeisen tervehdyksen kaikilta eskaaderiosanottajilta. Vakiintuneessa kipparikokouksessa, nyt Kurren johdolla päättiin noudattaa suunnitelmaa ja jatkaa Degerbyhyn navakassa etelätuulessa.

Rödhamniin vievällä avoimella selällä luonto tarjosi tuulta 11–12 m/s etelästä sekä merkittävää merenkäyntiä, joka jatkuu aina siihen asti kunnes olemme kiertäneet Lemlandin eteläisimmän kärjen. Degerbyssä valitsemme vanhan puolen

joka tarjoaa paremman tuulensuojan kuin uusi laituri. Iloinen mölkkykilpailu oli ohjelmassa ennen hyvän kalapöydän nauttimista Seagramissa. Jälkisammalus suoritetaan Lazy Day:ssä Kristianin ja Gitan luona.

## LAUANTAI 2. PÄIVÄ HEINÄKUUTA

Kipparikokous päätti yksimielisesti navakan etelätuulen vuoksi jättää väliin Brudhällin. Eskaaderi päätteli periaatteessa purkaa tähän vaikkakin kaikki venekunnat suuntaavat Jungfruskäriin. Tämäkin etappi osoittautuu kuoppaiseksi.

Rabbe ja Raija sekä Kristian ja Gitta jatkavat heti matkaansa Kurren ja Tittin mennessä Jungfruskäriin ottaen ankkuriryppyn Auerien, Gråhnien ja Lehtojen kanssa, mikä pidentää eskaaderia yhdellä gourmetillallisella omista aineksista Jungfruskärissä. Kaiken kaikkiaan onnistunut eskaaderi, jossa oli monta iloista gourmet-tapahtumaa 131 NM aikana, minkä S/Y Alian loki näytti tullessamme kotisatamaan Galtbyhyn.

S/Y Esmeralda joka jää Maarianhaminaan sunnuntaihin saakka, purjehti navakassa etelätuulella Rödskäriin. Seuraavana päivänä matka jatkui Seglingeen hyvin vaihtelevassa säässä, navakassa länsituulessa joka käännytti etelään jatkuen heikolla pohjoistuullella, sateella, pläkällä ja kovalla pohjoistuullella. Vierasvenesatama Seglingessä oli täpötäynnä, mutta S/Y Esmeralda sekä toinen myöhään tullut venekunta onnistuivat saamaan laituripaikan, viimeksi mainittu ajamalla ensin laituriin ja uimalla köyden pojjuun. Tiistaina kauniissa ilmassa 5 m/s luoteistulessa S/Y Esmeralda palasi nopeasti Korpoströmiin.



## **PRISLISTA, MEDLEMSAVGIFTER OCH MEDLEMSFÖRMÅNER HINNASTO, JÄSENMAKSUT JA JÄSENEDUT**

ARTIKEL/TUOTE	STORLEK/KOKO	HINTA/PRIS
Klubbflagga/Kerholippu	108 cm	50,00
	90 cm	45,00
	72 cm	40,00
	54 cm	35,00
Ägarevimpel/Omistajanviiri		35,00
Pikéskjorta/Piképaita		25,00
Rugbyskjorta/Rugbypaita		69,00

Ovannämnda produkter saluförs av besiktningsman

Edellämainittuja tuotteita myy katsastusmies

Tage Österlund, 040-544 2258 Restaurant Hjalmars

## **INSKRIVNINGSS- OCH MEDLEMSAVGIFTER LIITTYMIS- JA JÄSENMAKSUT**

Inskrivningsavgift / Liittymismaksu	30,00
Medlemsavgift / Jäsenmaksu	30,00
Juniorer / Juniorit	5,00
Navigationssektionens årsavgift /	
Navigaatiojaoston vuosimaksu	5,00
Besiktningsavgift / Katsastusmaksu	25,00

## MEDLEMSFÖRMÅNER/JÄSENETUJA

### BUFFALO RESTAURANG OCH GÄSTHAMN

Beviljar KoS medlemmar rabatt på bränsle 3 c/l bensin och 3 c/l diesel samt rabatterat pris på grillbiffen och Buffalo-ölén. Uppvisa medlemskort vid beställning.

Myöntää KoSin jäsenille alennusta polttoaineesta 3 c/l bensiinistä ja 3 c/l dieselista sekä alennettuun hintaan grillipihvin ja Buffalo-oluen. Näytä jäsenkortti tilatessasi.

### RESTAURANG HJALMARS FÖRMÅNER FÖR KLUBBMEDLEMMAR

Traditionell lövbiff 15,80 med husets vin i samband med mat 4,50/16 cl.

#### HJALMARS TRANSFER:

Reservera middagsbord på Hjalmars och vi hämtar er gratis från hamn eller stuga på fasta Korpo.

Perinteinen lehtipihvi 15,80 ja talon viini ruokailun yhteydessä 4,50/16 cl.

#### HJALMARS TRANSFER:

Varaa illallispöytä ja noudamme teidät Korppoon pääsaaren satamista tai mökiltä ilmaiseksi.

## BÅTBESIKTNING 2017

### År 2017 är båtklubbens besiktningsmän:

Arto Alho

Stig Ehrman (bl.a. Helsingfors)

Tom Mohn (Korpo Marin)

Teuvo Tikkanen

Hans Willstedt (bl.a. Åbo)

Tage Österlund.

### Besiktningsdagarna år 2017 är:

#### Grundbesiktning

utförs i två delar: skrovet då båten är på land (utan presenning) och för övrigt när båten är sjösatt

13.5.2017        kl. 11.00–14.00

19.5.2017        kl. 17.00–19.00

25.5.2017        kl. 12.00–15.00

#### Årsbesiktning:

(båten sjösatt)

25.5.2017        Restaurant Buffalo/ Verkan kl. 12–15

3.6.2017        Restaurant Buffalo/ Verkan kl. 14–17

10.6.2017        Restaurant Buffalo/ Verkan kl. 14–17 och

Korpoströms samt Norrskatas gästhamnar kl. 15–18

17.6.2017        Restaurant Buffalo, Verkan kl. 14–17

30.06.2017        Restaurant Buffalo, Verkan kl. 17–19

Båtarna bör vara besiktigade senast den 30.6.2017. Om besiktning begärs utöver denna dag bör båtgaren ha en mycket giltig orsak.

## **Tid för besiktning**

till ovan nämnda dagar reserveras av:

Besiktningschef Arto Alho, tel: 045-137 5254  
eller alhoartol@gmail.com

Båtägaren bör ta med sig till besiktningen den gula sidan av besiktningsprotokollet från i fjol och båtcertifikatet.

Till besiktningen bör reserveras 0,5–1 h (materialet lätt åtkommet)

Besiktningen kostar 25:- och betalas kontant till båtklubben i samband med besiktningen. Om besiktningen sker utanför Korpo har besiktningsmannen rätt till km-ersättning 43 cent/km. För icke medlemmar kostar besiktningen 50:-.

Båtklubben anmäler de besiktigade båtarna till Segling- och Båtsport i Finland där försäkringsbolagen kontrollerar rätten till nedsatt försäkringspremie.

Arto Alho, besiktningschef  
Korpo 15.3.2017

## VENEKATSASTUS

### **Vuonna 2017 veneikerhon katsastajat ovat:**

Arto Alho  
Stig Ehrman (mm. Helsinki)  
Tom Mohn (Korpo Marin)  
Teuvo Tikkanen  
Hans Willstedt (mm. Turku)  
Tage Österlund.

### **Katsastuspäivämäärät vuonna 2017:**

#### **Peruskatsastus**

suoritetaan kaksiosaisena: rungon osalta veneen ollessa maissa telakoituna (ilman peittettä) sekä muulta osin purjehdusvalmiina satama-altaissa.

13.5.2017        klo 11–14  
19.5.2017        klo 17–19  
25.5.2017        klo 12–15

#### **Vuosikatsastukset**

(satama-altaissa)

25.5.2017        Ravintola Buffalo/Verkan klo 12–15  
3.6.2017        Ravintola Buffalo/Verkan klo 14–17  
10.6.2017        Ravintola Buffalo /Verkan klo 14–17 ja  
                    Korpoströmin ja Norrskatan vierasvenesatamat klo 15–18  
17.6.2017        Ravintola Buffalo/Verkan klo 14–17  
30.6.2017        Ravintola Buffalo /Verkan klo 17–19

Veneet on katsastettava 30.06.2017 mennessä. Mikäli veneenkatsastusta pyydetään em. päivämäärän jälkeen, tulee siihen olla erittäin painava syy.

## **Katsatusaika**

varataan edellä mainituiksi päiviksi:

Katsastuspäällikkö Arto Alho, puh: 045-137 5254  
tai alhoartol@gmail.com

Veneen omistajan on otettava katsastukseen mukaan oma keltainen kopio veneen katsastuspöytäkirjasta edelliseltä vuodelta sekä venetodistus.

Katsastukseen on syytä varata aikaa 0,5–1h (materiaali helposti esillä).

Katsastuksen hinta on 25:- joka maksetaan venekerholle käteisellä katsastuksen yhteydessä.

Venekerhon ulkopuolisilta peritään 50:-.

Mikäli katsastus suoritetaan muualla kuin Korppossa on katsastajalla oikeus periä 43 c/km.

Venekerho ilmoittaa katsastetuiksi rekisteröidyt veneet Suomen Purjehdus- ja Veneilyliittoon, josta vakuutusyhtiöt tarkastavat alennuksiin oikeutetut veneenomistajat.

Arto Alho, katsastuspäällikkö  
Korppoo 15.3.2017

## SOMMARENS 2017 BÅTSKOLA FÖR BARN OCH UNGDOM

Ungdomsarbetet är en viktig del av vår verksamhet. Inkommende sommar anordnas den nionde ”båtskolan” för barn och ungdom i åldern 8–14 år. Tidpunkten är den 17–19.7.2017 i Verkan, Korpo börjande dagligen kl 10.00 pågående till kl 16.00.

Skolningen sker i samarbete med Segling- och Båtsport i Finland som bidrar med 2 skolare och material samt med hjälp av Korpo Sjöfarares egna medlemmar. Programmet kommer preliminärt att innehålla bl.a. segling med jollar och allmogebötar, baskunkaper i navigering, sjömanskunskap, förstahjälp- och brandsläckningsskolning. De anmälda barnen får ett fastslaget program före ”skolan”.

Kursens pris är 45 € (lunch och mellanmål ingår). Betalningen sker på plats med jämta pengar. Skolningen sker på båda inhemska språken. Man bör ha egen flytväst med. Tag också med en omgång byteskläder. Simdräkt och handduk kan också vara på sin plats.

Anmälningar via e-mail till: [hannele.alho@gmail.com](mailto:hannele.alho@gmail.com)

I samband med anmälningen ber vi dig också skriva barnets ålder och vårdnadshavarens kontaktuppgifter under ovan nämnda tid samt om barnet lider av någon matallergi.

Hannele Alho tel: 045-137 5253 svarar på frågor angående båtskolan.  
Välkommen med!



## KESÄN 2017 VENEILYKOULU LAPSIILLE JA NUORILLE

Nuorisotyö on tärkeä osa yhdistyksen toimintaa. Tulevana kesänä järjestetään yhdeksättä kertaa "veneilykoulu" 8–14 vuotiaille lapsille ja nuorille. Ajankohta on 17–19.7.2017 Verkanissa, Korppoossa alkaen päivittäin klo 10.00 jatkuen klo 16:een.

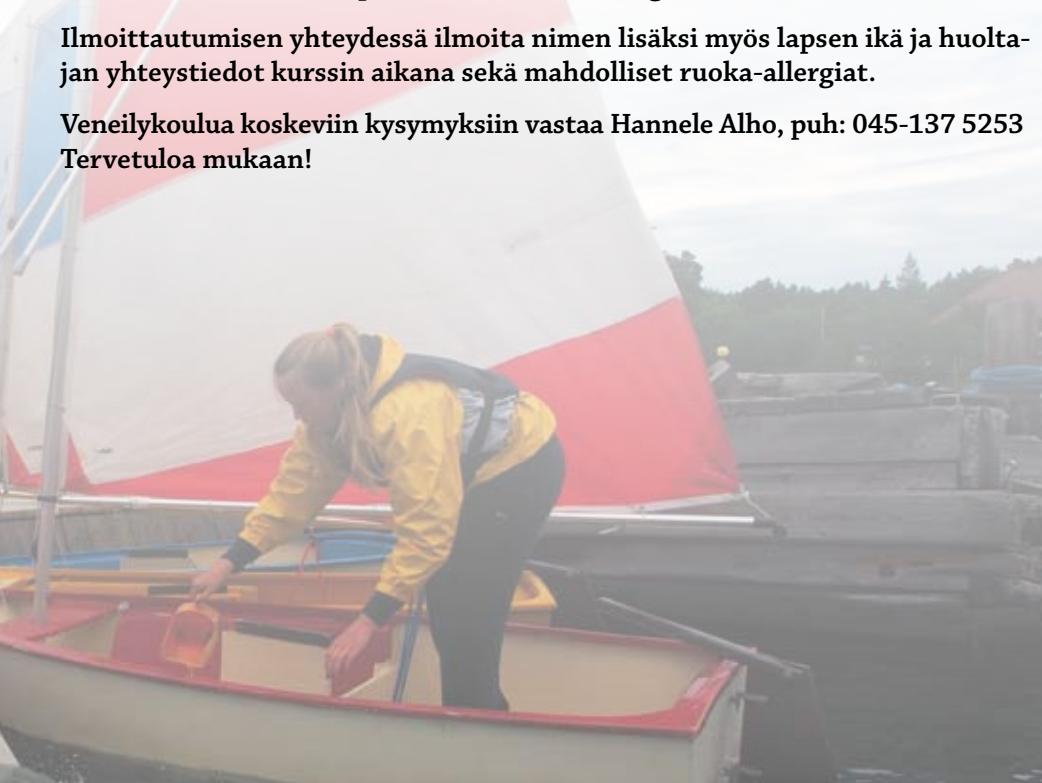
Koulutus tapahtuu yhteistyössä Suomen Purjehdus- ja Veneily r.y:n kouluttajien sekä oman seuran jäsenten toimesta. Alustavaan ohjelmaan sisältyy mm. purjehtimista jollilla ja perinneveneillä, navigoinnin alkeita, merimiestaitoja, ensiapu- sekä palosammuskoulutusta. Ilmoittautuneet saavat vahvistetun ohjelman ennen "koulua".

Kurssin hinta on 45 € (sis. lounaan ja välipalan). Maksu suoritetaan tasarahalla paikan päällä. Koulutus tapahtuu suomeksi ja ruotsiksi. Mukana on oltava omat veneilyliivit. Ota mukaan myös yhdet vaihtovaatteet. Uimapuku ja pyyhe saattavat myös olla paikallaan.

Ilmoittautumiset sähköpostilla: [hannele.alho@gmail.com](mailto:hannele.alho@gmail.com)

Ilmoittautumisen yhteydessä ilmoita nimen lisäksi myös lapsen ikä ja huoltajan yhteystiedot kurssin aikana sekä mahdolliset ruoka-allergiat.

Veneilykoulua koskeviin kysymyksiin vastaa Hannele Alho, puh: 045-137 5253  
Tervetuloa mukaan!



## FINA af KORPO OCH FÖGLÖ PÄRLAN

### Regler (fastställda vid styrelsemötet den 4.4.2015)

1. Personen som använder båten bör vara KoS medlem och kunna segla en allmogebåt.
2. Personen kan ha gäster med sig.
3. Personen ansvarar och ser till att seglen, linorna och övrigt lösöre blir på samma sätt som när båten togs i bruk. Batteriet och pumpen bör kontrolleras före och efter seglingen.
4. Båten bör förtöjas lika som den var när den togs i bruk.
5. Fina har en facebook sida som heter: FINA båten. På den informeras vi om allmänna frågor.
6. I bruktagande av båten och seglatsens längd bör också underrättas sektionsledaren (Fina-gruppen, Bosse Mellberg, bosse@framtidens.fi eller tel: 040-564 3975).
7. Båten är i första hand avsedd för ungdomens och speciellt båtskolans bruk.

## FINA af KORPO JA FÖGLÖ PÄRLAN SÄÄNNÖT

### (Vahvistettu hallituksen kokouksessa 4.4.2015)

1. Käyttäjän tulee olla KoS:in jäsen ja osata purjehtia talonpoikaisvenettä.
2. Käyttäjällä voi olla vieraita mukana.
3. Käyttäjä vastaa ja huolehtii siitä, että purjeet, köydet ja muu irtain jää siten kuin käyttöön otettaessakin. Akku ja pumppu on tarkistettava ennen ja jälkeen purjehduksen.
4. Vene on kiinnitettävä samoin kuin sitä käyttöön otettaessa.
5. Fina veneellä on oma facebook sivu nimeltä: FINA båten. Sivulta löytyy veneeseen yleistä tietoa.
6. Veneen käyttöönnotosta ja purjehduksen kestosta on ilmoitettava jaoston johtajalle (Fina-ryhmä, Bosse Mellberg, bosse@framtidens.fi tai puh: 040-564 3975).
7. Vene on esisijaisesti tarkoitettu nuorten ja erityisesti veneilykoulun käyttöön.
8. Sääntöjen noudattamatta jättämisestä voi joutua korvausvastuuseen.



## Fina, en nybyggd allmogebåt

Kort lite om historien bakom Fina. I Gustavs väcktes tanken om att beställa några nya allmogebåtar till skärgården, att ge möjlighet för barn och unga att bekanta sig med skärgårdens forna vardagstransportmedel och arbetsredskap.

Med i projektet, som fick namnet Gip, gick några organisationer från Nagu, Houtskär, Rimito, Gustavs och vi, Korpo Sjöfarare. Som juridisk huvudman för projektet har Gustavs Allmogeseglare rf. fungerat. Man ansökte om EU-medel via Leaderföreningen, I samma Båt. Pengar beviljades och fem båtar med rigg och segel beställdes. Korpobåten byggdes i Mariehamn av båtbyggaren Petter Mellberg. Som förlaga för båten, som döptes till Fina, fungerade en Kökar skötbåt. Också Nagubåten Anni byggdes efter samma förlaga.

En liten juridik detalj återstår. Nu på hösten skall KOS lösa in båten så att den också formellt blir föreningen båt. Enligt kommodoren är ekonomin för detta fixad och köpet av Fina går inte över föreningens övriga verksamhet.

I sommar skall vi ha lite lättsam övning för intresserade att använda båten och få en säkerhet i hanteringen så att det känns tryggare, och därför roligt att bruka båten. Vi har redan goda kunniga ”lärare” som väntar på sommar och ivriga ”elever”.

Går man bakåt i tiden så kunde alla hantera en liten allmogebåt, det var ungefär lika självklart som det är att cykla för dagens barn och unga. Men idag är det få som blir du med allmogebåten från tidig barndom. Samtidigt är det en färdighet som ger barn och unga ett perspektiv på tidigare vardagsliv i Korpo, i skärgården.

Vi ser fram emot en livlig säsong för fina Fina och hoppas se så många som möjligt komma med i den här delen av vår förenings verksamhet.

Vi kommunserar vid Facebook, hur annars! Sidan heter; FINA båten. Kom med i gruppen och håll dig uppdaterad.

Vi ser fram emot FINA vindar!  
Fina-Gruppen, Bosse Mellberg

## Fina, uusi talonpoikaisvene

Lyhyesti Finan taustoista. Kustavilaisten talonpoikaispurjehtijoiden keskuudessa kypsyi ajatus tilata muutama uusi talonpoikaisvene saaristoon. Ajateltiin että olisi paikallaan tarjota lapsille ja nuorille mahdollisuus tutustua näihin saariston entisajan arkipäivän kuljetus- ja työvälaineisiin.

Hanke sai nimekseen Jiippi. Mukaan projektiin lähti yhdistyksiä, Houtskaista, Nauvosta, Rymättylästä, Kustavista ja me, Korppoon Merenkävijät ry. Hankeen juridisena päämiehenä on toiminut, Kustavin Talonpoikaispurjehtijat ry. Anottiin EU-avustusta Leaderyhdistyksen "Samassa Veneessä" kautta. Tarpeellinen avustus myönnettiin ja kohta tilattiin viisi uutta talonpoikaisvenettä. (allmogebåt). Finan rakensi veneveistäjä Petter Mellberg, Maarianhaminan Merikorttelissa. Myös Nauvoon vene, Anni rakennettiin siellä. Molempien veneiden esikuvana käytettiin Kökarissa rakennettua verkkovenettä.

Pieni juridinen yksityiskohta on vielä jäljellä. Tulevana syksynä, sopimuksen mukaan, KOS lunastaa Fina-veneen omakseen. Kommodorin mukaan varat lunastukseen on taskussa eikä lunastus tule vaikuttamaan yhdistyksemme muuhun toimintaan.

Kesällä on tarkoitus järjestää Finan käyttöopastusta henkilöille jotka haluavat oppia käyttämään venettä itsenäisesti tarvitsematta stressaantua. Meillä on jo hyviä osaavia "opettajia" joiden lyhytkurssien jälkeen uskomme että, moni tulee huomaamaan kuinka hauskaa "allmogevenemeininki" on!

Ei tarvitse mennä ajassa kovinkaan pitkälle taaksepäin niin ollaan ajassa jolloin kaikki osasivat käyttää talonpoikaisveneitä. Se oli yhtä luonnollista kuin nykypäivän lasten ja nuorten polkupyörällä ajaminen. Nykyään ei kuitenkaan monella lapsella ole mahdollisuutta tulla sinuksi näiden vanhojen aikojen venitten kanssa. Kyseessä on kuitenkin taito joka antaa lapsille ja nuorilla kuvan entisajan arkipäivälämästä Korppoossa, saaristossa.

Finalla on edessään vilkas kausi ja toivommekin että, moni jäsen, niin vanha kuin uusi, löytää tämän erikoisalueen yhdistyksemme toiminnasta.

Yhteydenpito tapahtuu pääosin facebookin kautta, kuinkas muuten! Löydät meidät nimellä; FINA båten. Tule mukaan ryhmään ja pysy ajan tasalla!

Tuulia odotellessa!

Fina-Ryhmä, Bosse Mellberg

## Cevni till internationellt förarbrev för fritidsbåt

Jag fick ett e-mail i augusti 2016 av Segling- och Båtsport i Finland / Veli-Veikko Niskanen gällande CEVNI-kurs som kommer att anordnas i Pargas den 14.1.2017.

Kursens syfte var att ge behövlig information om trafikregler gällande vatten dragen i Europas flod- och kanalnät samt att anordna examen för att nå kompetens till den ovan nämnda resa. Eftersom jag tidigare har kört med bil bl.a. längs flodbankerna i Mellaneuropa blev jag intresserad av kursen. Även min gamla vän hade för 10 år sen gjort resan från Kotka till Wien längs kuster och floder. En fin skildring om resan fanns också i Kippari -tidningen omfattande t.o.m. resans kostnader som var 3000 dåtida euro för tre veckor och tre män (mot ett håll). Den nu erbjudna kursens kostnader var endast 49 euro omfattande kursmaterialet och lunchen. Tidpunkten och kursstället i Pargas passade i min kalender.

En vintermorgon började vi med intensiva studier som leddes av Veli-Veikko Niskanen med hjälp av den bok han tilldelat oss gällande Europas insjöresande. Den 100 sidor omfattande handboken visade sig vara detaljerad och fodrade fullständig koncentration. Allmänt kan man säga att de flesta reglerna o.s.v. avviker sig helt från sjötrafikens regler och är specifika och svårare beroende på t.ex. ständig ström, sandrev och en enorm trafik. Om du är intresserad av den ovan nämnda boken får den från Segling- och Båtsport i Finland eller via nätet [www.merikartat.fi](http://www.merikartat.fi)

Kursen innehöll bl.a. allmänna regler, fartygens identifiering, ljus och signalfigurer, ljudsignaler, radiokommunikation o.s.v. samt vattenledernas trafikmärken, trafikregler, förtöjningsregler, signalerings- och anmälningsplikter o.s.v. I boken framkommer det också de lokala och nationella specialfordringar gällande vatten skydd och fartygens avfallshantering. Boken är upplagd så, att p.g.a. dess omfattande innehåll skall boken alltid hållas med och vara tillgänglig då man rör sig i dessa insjöområden. Bl.a. har Rein, Mosel och Donau var sin insjöförordning och i Kiel kanal gäller sjövägsreglerna. Till CEVNI-länderna hör Belgien, Bulgarien, Holland, Österrike, Kazakstan, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Polen, Frankrike, Rumänien, Tyskland, Serbien, Slovakien, Schweitz, Tjeckien, Ukraina, Vitryssland och Ryssland (delvis) samt floderna Rein, Mosel och Donau.

Vid avgång skall man speciellt notera att skaffa dokument angående båten och personerna som är med och iaktta regler angående radiokommunikation och navigationsutrustning. I regel är VHF-telefonen inte obligatorisk, men om man använder den bör man iaktta de lokala reglerna. I radiokommunikationen används standardiserad kommunikation t.ex. på tyska eller franska.

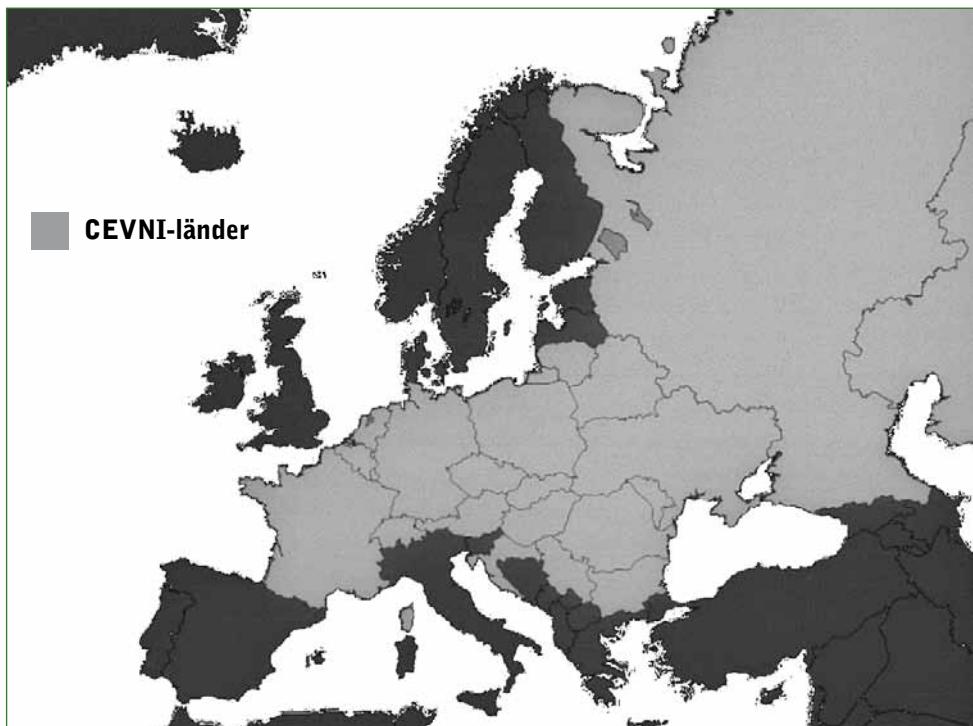
I detta samband är det förstås inte möjligt att närmare beskriva de ovan nämnda reglerna, men jag konstaterar att det är rätt så jobbigt att komma ihåg alla

regler varav det är skäl att förbereda sig på förhand och faktiskt hålla regelboken hela tiden till hands.

När kursen var över ordnades den 45 min långa tentamen, som man kan beskriva som krävande. I början av februari fick jag mitt examensbetyg alltså hade jag med de andra 15 deltagande klarat av tentamen. Fast jag inte fick något vitsord, vet jag att jag inte placerade mig på toppen av skalan. Efter detta blev det aktuellt att skaffa internationellt förarbrev för fritidbåt med anteckningen I (Inland Waters). Jag beslöt att sända behandlingen jämte bilagor under våren till Trafi. Till den fritt formulerade ansökan bifogas t.ex. betyg gällande avlagd kustskepparkurs, kopia av körkortet, intyg av (t.ex. kommodoren) om tillräcklig kunskap i båtmanskaps och ett passfoto. För insjöar en kopia av betyget att man avlagt CEVNI-kursern. Man betalar 150 € till Trafi och lovet är i kraft tills man fyller 70 år varefter man kan anhålla om lovet på nytt.

Detta i korthet gällande projektet, som jag kanske aldrig kommer att genomföra, men åtminstone har jag papprena i skick, vid ett eventuellt lämpligt tillfälle.

Arto Alho, Korpo 10.3.2017



## Cevni-lisä kansainväliseen huvivenekuljettajan kirjaan

Sain elokuussa 2016 sähköpostitse Suomen Purjehdus- ja Veneily r.y.:ltä / Veli-Veikko Niskaselta tiedon Paraissa järjestettävästä CEVNI-kurssista 14.1.2017.

Kurssilla oli tarkoitus antaa tarpeelliset tiedot vesiteiden liikennesäännöksistä Euroopan joki- ja kanavaverkostossa ja järjestää tutkinto pätevyyden saamiseksi edellä mainittuun matkaan. Keski-Eurooppaa autolla jokivarsiakin myötäillen kiertäneenä kiinnostuin hankkeesta. Olipa vanha kaverinakin toteuttanut 10 vuotta sitten matkan Suomen Kotkasta Itävallan Wieniin rannikoita ja jokia myöten. Matkasta oli Kippari lehdessä hieno kuvaus käsittäen jopa matkan kustannukset n. 3000 silloista euroa kolmessa viikossa kolmelta mieheltä (yhteen suuntaan). Nyt tarjotun kurssin kustannukset olivat vain 49 € käsittäen opintomateriaalin ja lounaan. Ajankohta ja suorituspaikka Paraissa sopi kalenteriini.

Talviaamuna aloitimme intensiivisen opiskelun Veli-Veikko Niskasen johdattelemana hyväksi käyttäen hänen toimittamaansa opaskirjaan Euroopan sisävesi-veneilijöille. 100-sivuisen opaskirjan sisältö osoittautui todella yksityiskohtaiseksi ja keskittymistä vaativaksi. Yleistäen voisi sanoa että useimmat säännot jne. poikkeavat täysin meriliikenteestä ollen yksityiskohtaisemmat ja vaikeaselkoisemmat johtuen esim. jatkuvasta virtauksesta, hiekkasärkistä ja valtavasta liikenteestä.

Mikäli asia syvemmälti kiinnostaa kyseisen kirjan saa mm. Suomen Purjehdus- ja Veneilyliitosta tai [www.merikartat.fi](http://www.merikartat.fi) verkkokaupasta.

Kurssilla käytiin läpi mm. yleiset säänökset, alusten tunnisteet, valot ja merkkikuviot, äänimerkit, radioviestintä jne. sekä vesiteiden liikennemerkit, liikenne-säännöt, kiinnittymissäännöt, merkinanto- ja ilmoittautumisvelvollisuudet jne. Kirjassa selvitetään myös paikalliset ja kansalliset erityisvaatimukset eri maissa mm. vesiensuojelusta ja alusten jätehuollossa lähtien. Kirjanen on laadittu siten, että aineiston laajuuden johdosta se tulee pitää mukana ja kässillä ko. sisävesialueella liikuttaessa. Mm. Reinillä, Mosellilla ja Tonavalla on kullakin omat sisävesi-asetuksensa ja Kielin kanavalla pätevät meriteiden säännot.

CEVNI-maita ovat Belgia, Bulgaria, Hollanti, Itävalta, Kazakstan, Kroatia, Liettua, Luxemburg, Puola, Ranska, Romania, Saksa, Serbia, Slovakia, Sveitsi, Tsekki, Ukraina, Unkari, Valkovenäjä ja Venäjä (osin) sekä joet Rein, Mosel, Tonava ja Sava.

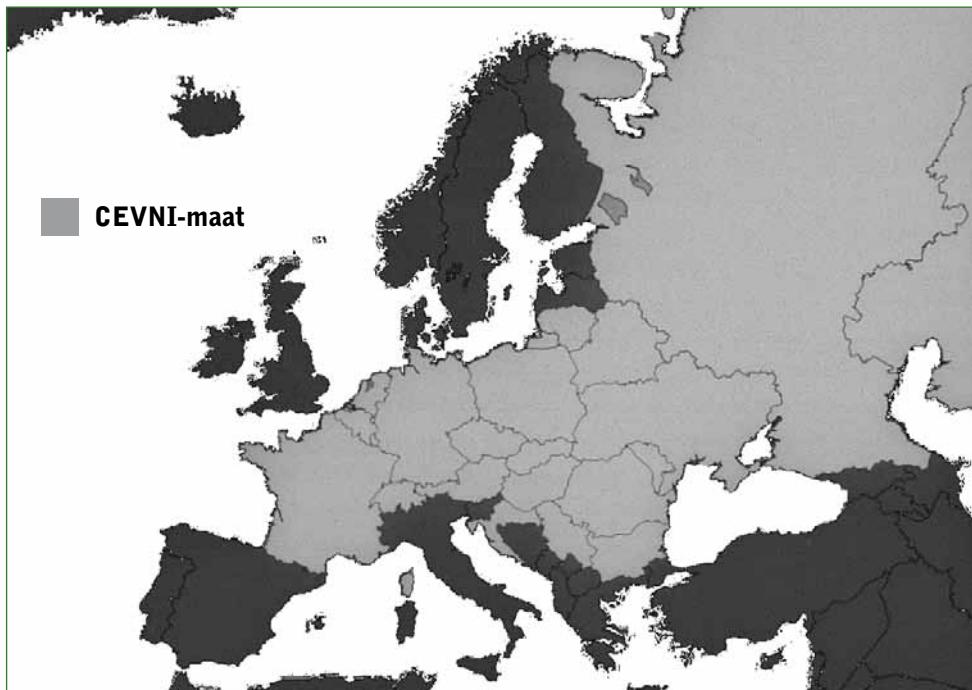
Matkalle lähtiessä on erityisesti huomattava hankkia venettä ja veneessä mukaan olevia koskevat asiakirjat sekä huomioida radioviestintä- ja navigointilaitteita koskevat määräykset. Pääsääntöisesti pienaluksissa ei VHF-puhelin ole pakollinen, mutta mikäli sellaista käyttää on siitä omat sääntönsä. Radioviestinnässä käytetään vakioitua sanastoa esim. saksaksi tai ranskaksi.

Tässä yhteydessä ei tietenkään ole mahdollista kuvailta tarkemmin em. säännöstöjä mutta totean, että niiden muistamisessa on melkoinen tehtävä, johon on syytä varautua etukäteen ja todellakin pitää säätökirja jatkuvasti kässillä.

Lopulta kurssin päätteeksi järjestettiin 45 min tutkinto-osuus, josta voi myös sanoa muodinmukaisesti ”se oli haastava”. Sain helmikuun alussa tutkintotodistuksen eli olin siis muiden opiskelijoiden (15) tavoin läpäissyt tutkinnon. Vaikka en arvosanaa saanutkaan, tiedän etten sijoittunut kovinkaan korkealle asteikossa. Tämän jälkeen tulikin ajankohtaiseksi hankkia kansainvälinen huiveneenkuljettajan kirja kelpoisuusmerkinnällä I (Inland Waters). Päätin toimittaa Trafilelle hakemuksen liitteineen kevään kuluessa. Vapaamuotoiseen hakemukseen liitetään esim. rannikkolaivuritutkintotodistus, kopio ajokortista, todistus (esim. kommodorilta) riittävistä käytännön veneilytaidoista sekä passivalokuva. Sisävesiä varten kopio todistuksesta CEVNI-kurssin suorittamisesta. Tästä suoritan TRAFille 150 € ja lupa on voimassa kunnes täytän 70 vuotta, minkä jälkeen vain hakea lupaa uudelleen.

Tässä oli lyhyesti kertomus hankkeesta, jota en kenties tule koskaan toteuttamaan, mutta ainakin paperit ovat kunnossa, mikäli tilaisuus koittaa.

Arto Alho, Korppooissa 10.3.2017



## KORPO RUNT 2016 RESULTAT

### Allmogebåtar allmän klass

Plac.	Båt nr	Båt	Skeppare	Mål
1	13	Moppe	Stephan Kneck	1:40:17
2	11	Sjöorren	Niclas Isaksson	1:41:11
3	16	Saara	Kalervo Ewart	1:43:33
4	3	Ådan	Johan Friis	1:44:32
5	10	Fina	Mogens Linden	1:49:58
6	6	Bruden	Axel Korsström	1:51:23
7	12	Anni	Hedda Stolpe	1:52:20
8	2	Arken	Bettina Forsskåhl-Holmberg	1:55:07
9	1	Skvättan	Martin Zilliacus	2:03:24
10	14	Ylva	Mattias Fellman	2:04:08
11	5	Alma	Matti Viitanen	2:23:06

### Allmogebåtar bomullsklass

Plac.	Båt nr	Båt	Skeppare	Mål
1	9	Knipan	Aslak Fellman	1:50:33
2	4	Ådan	Vineta Fellman	1:55:35
3	17	Grisslan	Antonia Ringbom	1:58:14
4	18	Olivia	Johan Simberg	2:09:23
5	15	Adelle	Peter Löfstrand	2:17:33

### Storbåtar

Plac.	Båt nr	Båt	Skeppare	Mål
1	25	Athena	Kasimir Korsström	1:25:49
2	23	Marion	Pelle Brandt	1:29:37

## Kölbåtar

Plac.	Segel nr	Båt	Skeppare	Typ	LYS	Mål2	Beräknad tid
1	FIN 2891	Bice	Joona Färm	Inferno 29	1.14	2:31:27	2:52:39
2	321	The Flying Duckie	Jakob Granit	J-80	1.19	2:35:00	3:04:27
3	FIN 3975	Esmerala	Jacob Fellman	Guy-90	1.14	2:44:55	3:08:00
4	44	Zorro	Jakob Forsberg	Mälor 22	1.074	2:57:28	3:10:36
5	829	Nirvana	Johan Broos	Boström 31	1.05	3:06:59	3:16:20
6	FIN 424	Elli	Rikard Ramberg	H-Båt	1.08	3:02:53	3:17:31
7	FIN11600	Lilla Carabilla	Ralf Ramm-Schmidt	Diva 24	1.13	2:55:07	3:17:53
8	FIN121	Alma G	Timo Olkonen	Folk Båt	0.97	3:33:52	3:27:27
9	L 2140	Josefin	Erik Åhlberg	Linjett 32	1.09	3:14:30	3:32:00
10	3556	Ramona	Henry Intovuori	Botnia Mini Racer	1.07	3:20:26	3:34:28
11	FIN 11796	Vahine	Hans Willstedt	Laurin Koster 31	1.07	3:29:05	3:43:43





KOVANEN  
**PASSAGERARTRANSPORT**

[www.kovanen.com](http://www.kovanen.com)



*Blomsterförsäljning, blombinderi, trädgårdsskötsel, handarbetssprodukter.  
Viherkasvimyynti, sidontatyöt, puutarhatyöt, käsityötuotteet.  
Öppet året om - Blomleverans inom Korpo - Ytter skärgårdens enda blombutik.  
Självständig återförsäljare av Aloe Vera produkter.*

*Auki ympäri vuoden - Kukkatoimitukset Korppoon alueella.  
Ulkosaariston ainoa kukkakauppa - Itsenäinen Aloe Vera tuotteiden jälleenmyyjä.*

F:ma Anna-Lena Ahlmén  
Blomsterbutik / Kukkakauppa  
Korpoströmsvägen 5, Korpo • [blomtanten@gmail.com](mailto:blomtanten@gmail.com) • ☎ 040-554 0072

# **Grandells verkstad**

## **Bil- & båtreparationer**

## **Auto- & venekorjaukset**



**02 4651100**  
**040 5547559**

**LEPOISAA YÖPYMISTÄ, HAUSKAA SHOPPAILUA JA HERKULLISTA KAFFETTELUA  
KORPPOON SAAREN SYDÄMESSÄ, TORIN LAIDALLA.  
DAG-15:ssa nautit kesästäsi!**

**DAG-15 MAJATALO:**ssa yövyt kunnon sängyissä, keskellä kylää.  
CAFE SIMPUSSA NAUTIT KUUMASTA KAHVISTA, KYLMÄSTÄ JÄÄTELÖSTÄ  
JA SUUSSASULAVISTA HERKUISTA, VAIKKAPA JUUSTOKAKUSTA...

**AMALIAS HEM** sisustuspuodista löydät kaunit ja monipuoliset  
tuotteet kotiin ja lahjaksi!

**AMALIAS HEM** vaatepuodista löydät itsellesi ihanaa  
päälepanavaa, laukkuja, kenkiä.  
Muista myös ompelupalvelu.

Tällä kupongilla -10% ostoksistasi  
Kahvilassa tai Amalias Hem:ssä  
**-10%**  
(1 kuponki per sivukas)



[WWW.DAG15.COM](http://WWW.DAG15.COM) KORPPOONTIE 2 KORPPOO 045-8095000 [DAGFEMTON@GMAIL.COM](mailto:DAGFEMTON@GMAIL.COM)  
[WWW.AMALIASHEM.COM](http://WWW.AMALIASHEM.COM) KORPPOONTIE 2 KORPPOO 045-1332701 [AMALIASHEM@GMAIL.COM](mailto:AMALIASHEM@GMAIL.COM)

I ditt eget bolag är även båtförsäkringen utvecklad med tanke på dig. Båtförsäkringen tryggar din båt både till sjöss och när den står på land

Olemme kehittäneet venevakuutuksemme sinun tarpeita ajatellen. Venevakuutus turvailee veneesi sekä vesillä että talviteloilla



**LOKALTAPIOLA**  
SYDKUSTEN

**LÄHITAPIOLA**  
ETELÄRANNIKKO

Köpmansvägen 3  
21710 KORPO  
02-463 1150

Kauppamiehentie 3  
21710 KORPOO  
[www.lahitapiola.fi](http://www.lahitapiola.fi)



**Nagu Apotek** - 02-465 1414 -

Strandstigen 1 Nagu

Öppet vardagar 9-17 året runt,

Lördagar 10-14 maj-augusti,

Söndagar 11-15 juli endast

**Korpo Apotek** - 02-463 1366 -

Tallbackavägen 2 Korpo

Öppet 9-15 måndag, onsdag året runt,

9-13 tisdag, torsdag, fredag året runt

**Välkommen! Tervetuloa!**



*Nagu Andelsbank  
Nauvon Osuuspankki*



Vi ger god, personlig service med moderna digitala banktjänster.

Tarjoamme hyvää, henkilökohtaista palvelua nykyaisilla digitaalisilla pankkipalveluilla.

Kassatjänster sköts under hela öppethållningstiden, även valutaväxling.

Kassapalvelut hoituu koko aukioloajana, myös valutavanvaihtoa.

NAGU Skärgårdsvägen 4540 / NAUVO Saaristotie 4540

Tel / Puh 02 4648 146

[nagu@op.fi](mailto:nagu@op.fi)

KORPO Tallbackavägen 24 / KORPOO Mäntymäentie 24

Tel / Puh 010 255 2860

Vi har servicepunkt även på Iniö.

Meillä on palvelupiste myös Iniössä.



## Korpo Handel

I Korpo kyrkbyss hjärta erbjuder vi Dig allt vad din mage orkar smälta.

Vår uppgift är att lära känna dig bäst vare sig du är ortsbo eller båtgäst.

Korppoon kirkonkylän sydäimestä löydät vatsallesi herkuja.  
Paikallinen tai veneilijä kaikille lähetämme terkkuja.

[korpohandel.fi](http://korpohandel.fi)

[www.facebook.com/korpohandel](https://www.facebook.com/korpohandel)

Tel. 02 463 5335

[jorgen.eklund@k-market.com](mailto:jorgen.eklund@k-market.com)

## *Strandboden* **N60°06,6' E21°36'**

I strandskvalpet i Korpoström väntar vi på dig med färskar varor från morgon till kväll hela sommaren lång.

Korpoströmin rannassa odotamme sinua, tuoreilla tuotteilla aamusta iltaan koko kesän.

[korpohandel.fi/strandboden](http://korpohandel.fi/strandboden)

[www.facebook.com/korpohandel](https://www.facebook.com/korpohandel)

Tel. 040 5899714

[jorgen.eklund@k-market.com](mailto:jorgen.eklund@k-market.com)

# Bagar Bengtssons Bageri

**Centralt i Korpo kyrkby**

**Öppet / Avoinna:**

**må-lö 9-13 ma-la**

**☎ 0400-330085**



Korpo – Korppoo tel.02-463 2102, [www.hjalmars.fi](http://www.hjalmars.fi)

Välkommen och njut av förmånerna för KOS-medlemmar –

Tervetuloa nautimaan Korppoon Merenkävijöiden edusta Hjalmarsissa:

HUSETS VIN i samband med mat/TALON VIINI ruokailun yhteydessä 4,50/16cl

TRADITIONELL LÖVBIFF med pommes frites 15,80/-

PERINTEINEN LEHTIPIHVI ranskalaisilla 15,80

#### HJALMAR'S TRANSFER:

Reservera middagsbord och vi hämtar er från hamn el. stuga på fasta Korpo!

Varaa illallispöytä ja noudamme ilmaiseksi Korppoon saaren satamista tai mökiltanne!

**ÖPPET ÅRET RUNT – AVOINNA VUODEN YMPÄRI - VÄLKOMMEN - TERVETULOA!**



# Buffalo

RESTAURANG/RAVINTOLA  
KORPO, (02) 4631 600

Vi vill erbjuda en högklassig meny som kan avnjutas i en stämningsfull skärgårdsmiljö.

[info@ravintolabuffalo.com](mailto:info@ravintolabuffalo.com)

Haluamme tarjota korkealaatuista ruokaa jota voi nauttia viihtyisässä saaristomiljöössä.



# Verkan

GÄSTHAMN/VIERASVENESATAMA  
KORPO, (02) 4631 610

Besökshamn nr 990 nro Käyntisatama  
Sjökart sida 727 Merikartta sivu

Öppet från påsk till  
slutet av oktober,  
andra tider enligt  
överenskommelse.

Auki pääsiäistä  
lokakuun loppuun,  
muina aikoina  
sopimuksen mukaan.

[www.restaurangbuffalo.com](http://www.restaurangbuffalo.com)



# VIKOM MARINA VENETELAKKA

Ernholmintie 125/126, 21660 NAUVO

Puh. 0400-535633, mail: [pekk.s@vikom.fi](mailto:pekk.s@vikom.fi)

Vikom Marina on keskittynyt huvi- ja ammattikäyttöön valmistettujen veneiden ja alusten kokonaisvaltaiseen telakointi-, korjaus- ja huoltopalveluun.

Vikom Marina har fokuserat sig på fritids- och professionellt använda båtar och fartyg omfattande dockning, reparation och underhåll.

# Båtfolkets Matbutik i Pargas Veneilijän Ruokakauppa Paraisilla



MÅ-LÖ  
MA-LA

SÖ  
SU

7-21  
10-21



Till oss slipper enkelt med båt.  
Meille pääset helposti veneellä.

Kyrkesplanaden 32 / 21600 Pargas  
Kirkkoesplanadi 32 / 21600 Parainen

**T.L. LINDSTRÖM AB  
KORPO**

- Maskinarbeten
- Sprängningsarbeten
- Krossgrusförsäljning mm.
- Natursand

**0400827243**

**Cap Horn**  
Lunchcafé • Lounaskahvila

21710 Korpo • Korppoo  
gsm 0400-743 308  
Tel. 02-463 1033  
[www.bmamiljo.fi](http://www.bmamiljo.fi)  
[info@bmamiljo.fi](mailto:info@bmamiljo.fi)

Det mesta inom byggvaruhandel,  
transport- och ombudstjänster.  
Avfallshantering.  
Affär med gävo o. pappersvaror mm.  
Toimialamme ovat kuljetus  
ja rakennustarvikkeiden myymälät.  
Myymälätämme mm.  
lahja- ja paperitavaraa.  
Må/Ma-Fre 8.30 - 17.00  
Lö/Lu 9-15.00

**BMA MILJÖ**

Inhemsk läkar-  
service över 10 år

**Skärgårdsdoktorn®**

**Tidsbeställning (02) 458 5990**  
**må-to 7.30-18, fr 7.30-15, lö 9.30-15**

**Jour under  
veckoslut lördag 10-15**

Gamla Bläsnäsvägen 3, 21600 Pargas (f.d. Apotekshuset), [skargardsdoktorn.fi](http://skargardsdoktorn.fi)

**KORPO  
MARIN  
SERVICE**

tel/puh 0400-8444426

Skärgårdsvägen 5882  
21710 KORPO

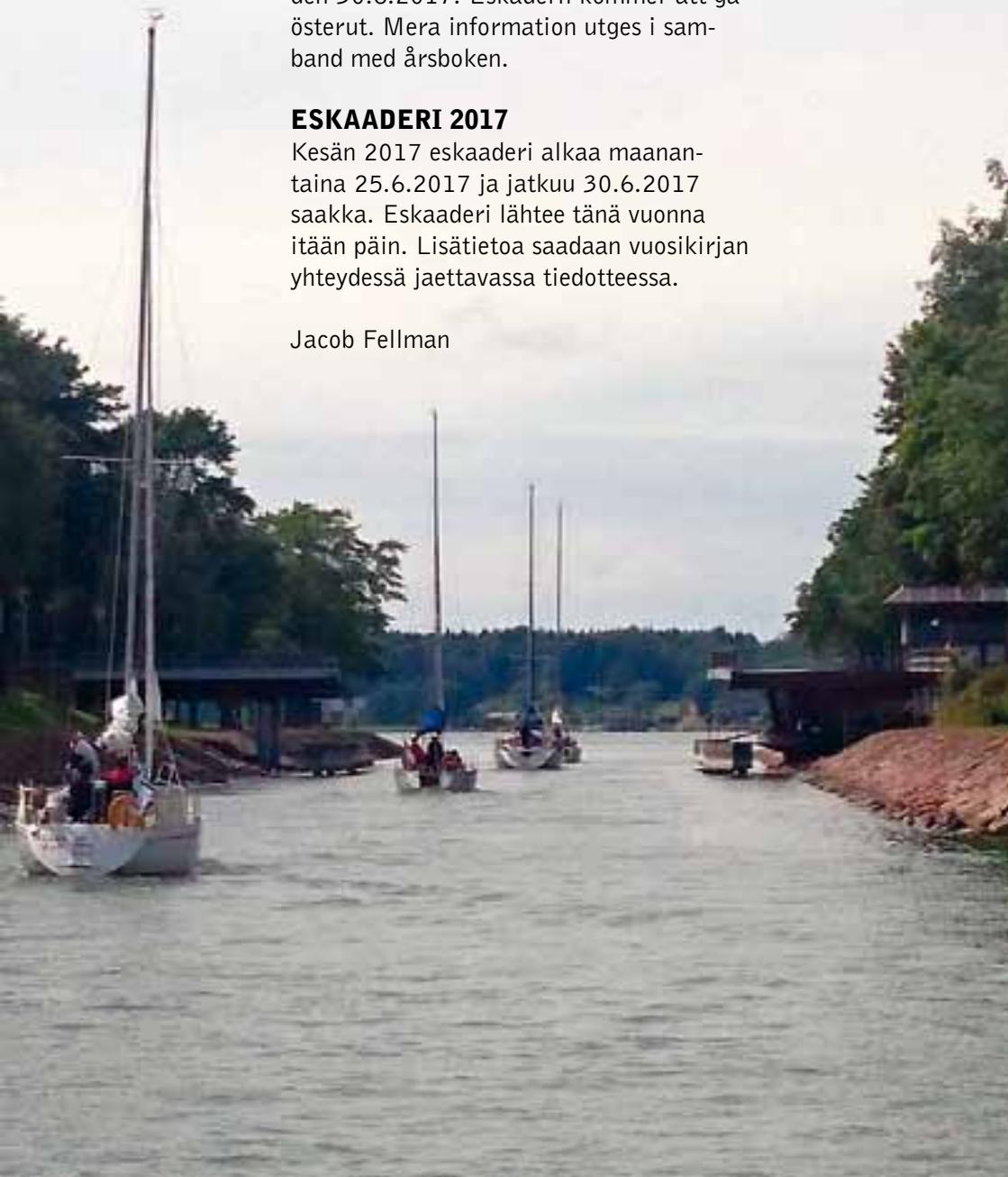
## **ESKADERN 2017**

Sommarens 2017 eskader går av stapeln måndagen den 25.6.2017 och pågår till den 30.6.2017. Eskadern kommer att gå österut. Mera information utges i samband med årsboken.

## **ESKAADERI 2017**

Kesän 2017 eskaaderi alkaa maanantaina 25.6.2017 ja jatkuu 30.6.2017 saakka. Eskaaderi lähtee tänä vuonna itään päin. Lisätietoa saadaan vuosikirjan yhteydessä jaettavassa tiedotteessa.

Jacob Fellman



**ALLMÄNT NÖDNUMMER  
YLEINEN HÄTÄNUMERO  
112**

**SJÖRÄDDNING • MERIPELASTUS  
02 941 000**

**GIFTINFORMATIONSCENTRALEN  
MYRKYTYSKESKUS  
09 471 977**

**RESERVNUMMER • VARANUMERO  
09 4711**